

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042
- **Originálny názov výrobku:** GETRIEBE-ÖL-VERLUST-STOP 50ML
- **Číslo výrobku:** 1042
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Žiadne deskriptory použitia (kategória SU, PC, PROC, ERC, AC) látky alebo zmesi nie sú k dispozícii.
- **Použitie látky / zmesi:** Prísada do prevodového oleja automobilov.
- **Použitia, ktoré sa neodporúčajú** Všetky, okrem vyššie uvedených použití.
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Identifikácia spoločnosti alebo podniku (distribútor v SR):**  
LIQUI MOLY SK s.r.o.  
Stromová 13  
831 01 Bratislava  
IČO: 44 162 391  
Tel: +420 606 740 127  
Email: liquimoly@liquimoly.sk / Web: www.liquimoly.sk
- **Odborné informácie o KBÚ na vyžiadanie:** EKO-ADR, s.r.o., email: ekoadr@ekoadr.sk
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
tel.: 02/5477 4166 (24h.)  
(Národné toxikologické informačné centrum, UNB, Nemocnica akad. L. Dérera, Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie LF UK, SZU a UNB, Limbová 5, 833 05 Bratislava)

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Ďalšie údaje:**  
Aj keď produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre zdravie človeka, môže vykazovať známky nebezpečnosti (viac viď oddiel 9 až 11).  
Poznámka: úplné znenie klasifikácie viď oddiel 16.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie podľa Nariadenia ES č. 1272/2008 (CLP)**  
Tento produkt je klasifikovaný a označený podľa Nariadenia CLP.
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia**  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Bezpečnostné upozornenia**  
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
P501 Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad.
- **2.3 Iná nebezpečnosť** Produkt je horľavá kvapalina III. triedy nebezpečnosti (požiarna klasifikácia).
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:**  
Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako PBT - perzistentný, bioakumulatívny a toxický (samotná látka / príp. látky v zmesi v konc.  $\geq 0,1$  % hm.).
- **vPvB:**  
Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako vPvB - veľmi perzistentný, veľmi bioakumulatívny (samotná látka / príp. látky v zmesi v konc.  $\geq 0,1$  % hm.).
- **Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém**  
Produkt podľa dostupných informácií nespĺňa kritéria ako endokrinný disruptor / rozvracač (samotná látka / príp. látky v zmesi v konc.  $\geq 0,1$  % hm.).

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Zmes pozostávajúca z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

(pokračovanie na strane 2)

SK

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 1)

| · <b>Nebezpečné chemické látky:</b>                                                                    |                                                                                                                                                                                      |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|                                                                                                        | základový olej - nešpecifikovaný (zmes)                                                                                                                                              | 20-40% |
|                                                                                                        | ⚠ Asp. Tox. 1, H304                                                                                                                                                                  |        |
| CAS: 112-07-2<br>EINECS: 203-933-3<br>Indexové číslo: 607-038-00-2<br>Reg.číslo: 01-2119475112-47-XXXX | 2-butoxyetyl acetát                                                                                                                                                                  | 10-20% |
|                                                                                                        | ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332                                                                                                                         |        |
| CAS: 1213789-63-9<br>Reg.číslo: 01-2119473797-19-XXXX                                                  | (Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18- (párne nasýtené a nenasýtené) -alkylamíny                                                                                                           | <0,25% |
|                                                                                                        | ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=10); ⚠ Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H335 |        |

Základový olej nešpecifikovaný obsahuje tieto látky:

CAS 64742-55-8 / ES 265-158-7 / Index 649-468-00-3 - destiláty (ropné), hydrogenizované, ľahké parafínové  
CAS 64742-54-7 / ES 265-157-1 / Index 649-467-00-8 - destiláty (ropné), hydrogenizované, ťažké nafténové,  
CAS 64741-88-4 / ES 265-090-8 / Index 649-454-00-7 - destiláty (ropné), ťažké parafínové rafinované rozpúšťadlom,  
CAS 64742-65-0 / ES 265-169-7 / Index 649-474-00-6 - destiláty (ropné), ťažké parafínové odparafínované rozpúšťadlom,  
CAS 72623-87-1 / ES 276-738-4 / Index 649-483-00-5 - mazacie oleje (ropné), C20-50, hydrogenovaný neutrálny olej,

## · **Ďalšie údaje:**

Prípadné znenie uvedených výstražných upozornení (tzv. H vety) a doplňujúcich výstražných upozornení (tzv. EUH vety) je uvedené v oddiele 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### · **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

#### · **Všeobecné inštrukcie:**

Odstrániť zasiahnutý odev a obuv (použiť osobné ochranné prostriedky, viď oddiel 8). V prípade akejkoľvek neistoty, alebo pri akýchkoľvek príznakoch vyhľadať lekársku pomoc a predložiť túto kartu alebo etiketu zmesi. Dbáť na ochranu vlastného zdravia. Info pre lekára: liečba je symptomatická.

#### · **Po vdýchnutí:**

Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Pri bezvedomí postihnutého uložiť a dopravovať v stabilizovanej polohe. Okamžite, prípadne podľa symptómov postihnutia, privolať lekára.

#### · **Po kontakte s pokožkou:**

Postihnutú pokožku umyť vodou a mydlom, dôkladne opláchnuť a prípadne ošetriť ochranným kozmetickým krémom. Nepoužívať žiadne rozpúšťadlá. Pri podráždení pokožky alebo iných príznakoch ďalší postup konzultovať s odborným lekárom.

#### · **Po kontakte s očami:**

Otvoriť očné viečka, prípadne vybrať kontaktné šošovky a zasiahnuté oko dôkladne vypláchnuť tečúcou vodou po dobu 15 minút. Ďalší postup konzultovať s očným lekárom.

#### · **Po prehltnutí:**

Dôkladne vypláchnuť ústa vodou a ak je postihnutý pri vedomí dať vypiť väčšie množstvo vody a nevyvolávať zvracanie. Postihnutého uložiť v teple a kľude. Okamžite kontaktovať lekára.

### · **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie (viac viď oddiel 2 a 11).

### · **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Záleží na jednotlivých cestách expozície (viď info vyššie).

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### · **5.1 Hasiace prostriedky**

#### · **Vhodné hasiace prostriedky:**

CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok, hasiaca pena. Typ hasiaceho prostriedku prispôbiť okoliu.

#### · **Nevhodné hasiace prostriedky:** Silný vodný prúd.

(pokračovanie na strane 3)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 2)

### 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri horení môže vzniknúť oxid uhlíčitý (CO<sub>2</sub>), oxid uhoľnatý (CO), organické pary a čierny dym. Vdychovanie nebezpečných rozkladných produktov horenia môže mať za následok poškodenie zdravia.

Zápalné plyny a zmesi so vzduchom.

Horúci produkt uvoľňuje horľavé plyny.

### 5.3 Pokyny pre požiarnikov

#### Zvláštne ochranné prostriedky:

Použiť zodpovedajúcu ochrannú dýchaciu masku s nezávislým prívodom vzduchu a prípadne chemický ochranný odev. Ochranné prostriedky zvoliť podľa veľkosti požiaru.

#### Ďalšie údaje

Prípravky v uzavretých obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladieť vodou. Pokiaľ možno prípravky v nepoškodených obaloch odstrániť z oblasti nebezpečenstva. Kontaminovanú hasiacu vodu oddelene dočasne skladovať, nevypúšťať do kanalizácie. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po horení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, viď oddiel 15).

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál:

Rešpektovať pokyny uvedené v oddieloch 7 a 8. Zabrániť kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Nevdychovať výpary a aerosóly. Priestor dostatočne vetrať. Pri vplyve pár použiť dýchací prístroj. Zákaz vstupu nepovolánym osobám.

6.1.2. Pre pohotovostný personál:

Pracovníci zasahujúci v prípade núdze musia mať vyhovujúci osobný ochranný odev (viď oddiel 5).

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Zabrániť zväčšovaniu uniknutého množstva. Prípravok nenechať unikať do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd, pôdy. Pri kontaminácii riek, jazier, alebo kanalizácie postupovať podľa miestnych predpisov (zákon o vodách, viď oddiel 15) a kontaktovať príslušné úrady (predmetný správca kanalizácie, správca vodného toku, Slovenská inšpekcia životného prostredia).

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Unikajúci kvapaliný produkt ohradiť (napr. sorpčným hadom a pod.), alebo použiť kanalizačný kryt na zabránenie úniku do kanalizácie. Následne produkt odčerpať alebo zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom, napr. univerzálnym sorbentom, pieskom, vapexom, perlitom, jemným štrkom a potom umiestniť do vhodných nádob. Zasiahnuté miesto a použité náradie dôkladne umyť vhodným čistiacim prostriedkom, nepoužívať riedidlá.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pre informácie o bezpečnej manipulácii pozri oddiel 7. Pre informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri oddiel 8. Pre informácie o likvidácii pozri oddiel 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pred použitím je nutné sa oboznámiť s obsahom oddielov 2, 6, 8 a 11. Rešpektovať zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy pre nakladanie s chemickými látkami/zmesami. Nevdychovať pary/aerosóly. Produkt držať mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty. Rešpektovať pokyny a návod na užívanie uvedený na etikete obalu výrobku.

Pri práci nejesť, nepiť a nefajčiť. Pred prestávkou a po skončení práce umyť ruky a vyzliecť znečistený pracovný odev. Tento odev uchovávať oddelene.

Zabrániť vzniku olejovej hmly.

### Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevýžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

#### Skladovanie:

#### Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Skladovať na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Chrániť pred priamym slnečným žiarením, teplom, zdrojmi zapálenia, vodou a vlhkosťou.

Skladovať v súlade s požiadavkami na skladovanie horľavých kvapalín (viď kapitola 15).

Skladovať len v riadne utesnených a označených pôvodných obaloch.

#### Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Skladovať oddelene od potravín.

Neskladovať spolu s nekompatibilnými materiálmi (viď oddiel 10).

#### Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania: žiadne

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 3)

## 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Použitie produktu je stanovené výrobcom v návode na užívanie, ktorý je uvedený na etikete obalu alebo v priloženej dokumentácii.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

**Expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší podľa legislatívy SR a legislatívy EÚ:**
**CAS: 112-07-2 2-butoxyetyl acetát**

|           |                                                                                                        |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPEL (SK) | NPEL krátkodobý: 333 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm<br>NPEL priemerný: 133 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm<br>K |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|            |                                                                                                           |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IOELV (EU) | NPEL krátkodobý: 333 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm<br>NPEL priemerný: 133 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm<br>Skin |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy)**

|           |                                                                                              |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| NPEL (SK) | NPEL krátkodobý: 3 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm<br>NPEL priemerný: 1 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

**DNEL (Derived No Effect Level) všetky odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom 2-butoxyetyl acetát**

Spotrebitelia:

DNEL (dlhodobá orálna expozícia, systémové účinky) = 4,3 mg / kg telesnej hmotnosti / deň

DNEL (dlhodobá dermálna expozícia, systémové účinky) = 36 mg / kg telesnej hmotnosti / deň

DNEL (dlhodobá vdychovania, systémové účinky) = 67 mg / m<sup>3</sup>

Pracovníci / zamestnanci:

DNEL (dlhodobá dermálna expozícia, systémové účinky) = 102 mg / kg telesnej hmotnosti / deň

DNEL (dlhodobá vdychovania, systémové účinky) = 133 mg / m<sup>3</sup>

DNEL (krátkodobá vdychovania, lokálne účinky) = 333 mg / m<sup>3</sup>

(Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18- (párne nasýtené a nenasýtené) -alkylamíny

Pre pracovníkov (zamestnancov):

DNEL (dlhodobá dermálna expozícia, systémové účinky) = 0,09 mg / kg telesnej hmotnosti / deň

Pre spotrebiteľov:

DNEL (dlhodobá orálna expozícia, systémové účinky) = 0,04 mg / kg telesnej hmotnosti / deň

**PNEC (Predicted No-Effect Concentration) predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom**

2-butoxyetyl acetát

PNEC voda (sladká) = 0,304 mg / l

PNEC voda (morská) = 0,03 mg / l

PNEC sediment (sladká voda) = 2,03 mg / kg vysušeného sedimentu

PNEC sediment (morská voda) = 0,203 mg / kg vysušeného sedimentu

PNEC pôda = 0,415 mg / kg vysušenej pôdy

PNEC ČOV (čistiareň odpadových vôd) = 90 mg / l

PNEC sekundárna otrava (potravinový reťazec) = 60 mg/kg potravy

(Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18- (párne nasýtené a nenasýtené) -alkylamíny

PNEC (sladká voda) 0,00026 mg/l

### Ďalšie upozornenia:

Poznámka: NPEL (SK) - najvyšší prípustný expozičný limit v SR, IOELV (EU): Indicative Occupational Exposure Limit in EU, BOELV (EU): Binding Occupational Exposure Limit Value in EU, K – znamená, že chemický faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou, S – znamená, že chemický faktor môže spôsobiť senzibilizáciu, R – znamená, že expozícia je meraná ako respirabilná frakcia aerosólu, BMH – biologická medzná hodnota. Predmetné limity je možné preukázateľne merať len akreditovanou osobou.

### 8.2 Kontroly expozície

#### 8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

(pokračovanie na strane 5)

SK

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 4)

## 8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

### Ochrany dýchacích ciest



Za normálnych okolností nie je potrebná. V prípade nedostatočnej ventilácie, tvorby aerosólov, príp. prekročenia povolených expozičných limitov použiť vhodnú dýchaciu masku s filtrom proti organickým parám (EN136, EN140 a pod.).

Filter A/P2 (EN 14387+A1).

### Ochrany kože / ochrana rúk:



Ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374).

### Materiál rukavíc

Nitrilkaučuk (EN 374).

Odporúčaná hrúbka materiálu : min. 0,4 mm.

### Penetračný čas materiálu rukavíc

&gt; 480 minút (EN 16523-1).

Doba prieniku materiálom rukavíc podľa EN 16523-1 nie je overená v praxi. Preto sa odporúča maximálny čas nosenia zodpovedajúci 50% času prieniku uvedeného výrobcom.

≥ 480 minút (EN 16523-1).

Neboli vykonané žiadne testy, odolnosť rukavíc je potrebné pred použitím testovať.

U výrobcu rukavíc zistiť presný penetračný čas materiálu a dodržiavať ho.

### Ochrany očí / tváre



V prípade nebezpečenstva kontaktu produktu s očami použiť tesne priliehajúce ochranné okuliare vybavené bočnou ochranou (EN 166).

### Ochrany kože / iné:



Ochranný odev s dlhými rukávami (EN 6529) a ochranná obuv (EN 20345, EN 20346, príp. EN 20347).

### Teplenej nebezpečnosti Odpadá.

### 8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Po ukončení práce, ako aj počas nej obal riadne uzavrieť. Obaly ukladať stabilne. Zabrániť prevráteniu nezaisteného obalu. Znečistené obaly očistiť od kontaminantu.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

#### Všeobecné údaje

#### Skupenstvo:

kvapalné

#### Farba:

modrá

#### Zápach (vôňa):

charakteristický

#### Prahová hodnota zápachu:

neurčená

#### Teplota topenia / tuhnutia:

neurčená

#### Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu

200 °C

#### Horľavosť

nepoužiteľná

#### Dolná a horná medza výbušnosti

#### Dolná:

neurčené

#### Horná:

neurčené

#### Teplota vzplanutia:

66 °C

#### Teplota samovznietenia:

nie je stanovené

#### Teplota rozkladu:

neurčené

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 5)

|                                                                       |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| · Hodnota pH                                                          | neurčené                                                |
| · Kinematická viskozita pri 40 °C                                     | 642 mm <sup>2</sup> /s                                  |
| · Dynamická viskozita:                                                | neurčené                                                |
| · Rozpustnosť                                                         |                                                         |
| · Voda:                                                               | čiastočne rozpustný                                     |
| · Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)                                | neurčené                                                |
| · Tlak pár                                                            | neurčené                                                |
| · Hustota a/alebo relatívna hustota                                   |                                                         |
| · Absolútna hustota pri 20 °C:                                        | 0,92 g/cm <sup>3</sup>                                  |
| · Relatívna hustota pár:                                              | neurčené                                                |
| · Vlastnosti častíc                                                   | odpadá                                                  |
| · 9.2 Iné informácie:                                                 | nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie |
| · Výbušné vlastnosti:                                                 | produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti         |
| · VOC (obsah organických rozpúšťadiel / prchavé organické zlúčeniny): | 0,171 kg/kg                                             |
| · TOC (celkový organický uhlík):                                      | <0,140 kg/kg                                            |
| · Obsah neprchavých látok:                                            | nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie |
| · Oxidačné vlastnosti:                                                | nie sú                                                  |
| · Rýchlosť odparovania                                                | neurčené                                                |
| · Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti               |                                                         |
| · Výbušniny                                                           | odpadá                                                  |
| · Horľavé plyny                                                       | odpadá                                                  |
| · Aerosóly                                                            | odpadá                                                  |
| · Oxidujúce plyny                                                     | odpadá                                                  |
| · Plyny pod tlakom                                                    | odpadá                                                  |
| · Horľavé kvapaliny                                                   | odpadá                                                  |
| · Horľavé tuhé látky                                                  | odpadá                                                  |
| · Samovoľne reagujúce látky a zmesi                                   | odpadá                                                  |
| · Samozápalné (pyroforické) kvapaliny                                 | odpadá                                                  |
| · Samozápalné (pyroforické) tuhé látky                                | odpadá                                                  |
| · Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi                             | odpadá                                                  |
| · Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny    | odpadá                                                  |
| · Oxidujúce kvapaliny                                                 | odpadá                                                  |
| · Oxidujúce tuhé látky                                                | odpadá                                                  |
| · Organické peroxidy                                                  | odpadá                                                  |
| · Látky s koroziívnym účinkom na kovy                                 | odpadá                                                  |
| · Výbušniny si zníženou citlivosťou                                   | odpadá                                                  |

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Podmienky pri ktorých je výrobok stabilný:**  
Pri dodržaní stanovených predpisov skladovania a používania je prípravok stabilný (viď oddiel 7). Zabrániť nadmernému zahriatiu rôznymi zdrojmi tepla.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Na základe dostupných informácií nie sú známe žiadne.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Oxidačné činidlá, silné kyseliny a zásady.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Pri vysokých teplotách môžu vznikať nebezpečné rozkladné produkty. Viď oddiel 5.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 7)



# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 6)

- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = median lethal dose, LC 50 = median lethal concentration):**

Produkt (ATE - odhad akútnej toxicity):

LD50/orálne &gt;2000 mg/kg

LD50/dermálne &gt;2000 mg/kg

LC50/inhalačne/4h &gt; 20 mg/l (pary), &gt; 5 mg/l (aerosóly)

**základový olej - nešpecifikovaný (zmes)**

orálne LD50 &gt;5.000 mg/kg (potkan)

dermálne LD50 &gt;2.000 mg/kg (potkan)

**CAS: 112-07-2 2-butoxyetyl acetát**

orálne LD50 2.400 mg/kg (potkan)

dermálne LD50 1.580 mg/kg (králik)

inhalačne LC50/4 h &gt;2,7 mg/l (potkan)

- **Primárny dráždivý účinok:**

- **Poleptanie kože/podráždenie kože:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

Pri dlhodobjšom kontakte môže prísť k podráždeniu pokožky a popríklad k dermatitíde (zápalu pokožky).

Produkt odmasťuje a vysušuje pokožku.

- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

Produkt môže dráždiť oči.

- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorázová expozícia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

Pri vdychovaní olejových pár (olejovej hmly) môže prísť k podráždeniu respiračného traktu.

- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:**

Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Aspiračná nebezpečnosť:** Na základe dostupných údajov nie sú kritéria klasifikácie splnené.

- **Požitie:**

Požitím môže prísť k podráždeniu tráviaceho traktu, môže nastať nevoľnosť a zvracanie. Účinky sa môžu prejavovať okamžite, príp. aj neskôr.

- **Zmesi / informácie o zmesiach verzus informácie o látkach**

Informácie o účinku zmesi vid' predošlé informácie v odd.11.

Informácie o prípadnom zdravotnom účinku látok v tejto zmesi sú uvedené v oddieloch 3 a 16.

- **Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície** Vid' horeuvedené informácie v odd.11.

- **Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami**

Vid' horeuvedené informácie v odd.11.

- **Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky krátkodobej a dlhodobej expozície**

Vid' horeuvedené informácie v odd.11.

- **Interakčné účinky** Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

- **Absencia špecifických údajov** Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Iné informácie** Vid' horeuvedené informácie v odd.11.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**

- **Vodná toxicita:**

**základový olej - nešpecifikovaný (zmes)**

EC50 (48 hod.) &gt;10.000 mg/l (dafnia)

Daphnia magna

(pokračovanie na strane 8)

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 7)

|                                                                                                     |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| LC50 (96 hod.)                                                                                      | >100 mg/l (fis) (OECD 414)<br>Pimephales promelas       |
| ErC50 (72 hod.)                                                                                     | >100 mg/l (riasy)<br>Scenedesmus quadricauda            |
| NOEC/NOEL (21d)                                                                                     | >10 mg/l (dafnia)<br>Daphnia magna                      |
| <b>CAS: 112-07-2 2-butoxyetyl acetát</b>                                                            |                                                         |
| EC50 (48 hod.)                                                                                      | 37 mg/l (dafnia) (DIN 38412 T.11)<br>Daphnia pulex      |
| LC50 (96 hod.)                                                                                      | 80 mg/l (ryby) (4h)<br>Leuciscus idus                   |
| ErC50 (72 hod.)                                                                                     | >100 mg/l (riasy)<br>Scenedesmus subspicatus            |
| <b>CAS: 1213789-63-9 (Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18- (párne nasýtené a nenasýtené) -alkylamíny</b> |                                                         |
| EC50 (48 hod.)                                                                                      | 0,011 mg/l (dafnia) (OECD 202)<br>Daphnia magna         |
| LC50 (96 hod.)                                                                                      | 0,06 mg/l (ryby)<br>Pimephales promelas                 |
| ErC50 (72 hod.)                                                                                     | 0,46 mg/l (riasy) (OECD 201)<br>Desmodesmus subspicatus |

## 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť (vo vode):

2-butoxyetyl acetát: biologicky odbúrateľný na 88 %/28 dní podľa OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I)).

základový olej - nešpecifikovaný: biologicky rozložiteľný z 31% / 28 dní podľa OECD 301 B (Ready Biodegradability - CO2 Evolution Test) - nie je ľahko biologicky rozložiteľný.

(Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18- (párne nasýtené a nenasýtené) -alkylamíny: 66 %/28 dní (OECD 301 B - CO2 Evolution Test).

## 12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)

2-butoxyetyl acetát: log Pow = 1,51

(Z) -oktadec-9-enylamín, C16-18- (párne nasýtené a nenasýtené) -alkylamíny: log Pow 4,33.

Hodnotenie bioakumulačného potenciálu:

log Pow < 1 - bioakumulácia sa nepredpokladá, log Pow = 1-3 - významná bioakumulácia sa nepredpokladá, log Pow > 3 - bioakumulácia je možná.

BCF < 1 000 - látka nie je bioakumulatívna, BCF 1 000 < 5 000 - látka je bioakumulatívna, BCF > 5 000 - látka je veľmi bioakumulatívna.

12.4 Mobilita v pôde: Nie sú k dispozícii žiadne relevantné informácie.

## 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Odpadá

vPvB: Odpadá

## 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

## Poznámka:

Podľa zloženia produkt neobsahuje žiadne látky, ktoré by prispievali k hodnote AOX (adsorbovateľné organicky viazané halogény).

Produkt odstraňovať z vody mechanicky pomocou odlučovačov ropných látok.

## 12.7 Iné nepriaznivé účinky

Produkt je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

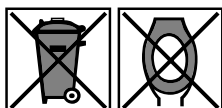
Škodlivý pre vodné organizmy. Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

#### Odporúčanie:



Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Nevypúšťať do kanalizácie. Odpad dočasne skladovať v pôvodných obaloch. Pri nakladaní s odpadom používať osobné ochranné prostriedky (viď oddiel 8). Prípadné fyzikálne/chemické vlastnosti odpadu - viď oddiel 2 a 9.

(pokračovanie na strane 9)



**Karta bezpečnostných údajov**  
podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 8)

Odpad predat' len osobe oprávnenej na ďalšie nakladanie / spracovanie konkrétneho odpadu podľa katalógu odpadov. Pri dodržaní všetkých fyzikálno-chemických (a iných) aspektov charakteru odpadu rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva v nasledujúcom poradí: 1. Predchádzanie vzniku odpadu, 2. Opätovné použitie, 3. Materiálové zhodnotenie (recyklácia), 4. Energetické zhodnotenie, 5. Zneškodňovanie (napr. skládkovanie - len pre tuhé, príp. stabilizované kvapalné odpady). Právne predpisy nakladania s odpadom vid' oddiel 15.

## · Katalóg odpadov

Katalógové čísla s hviezdíčkou (\*) označujú odpady nebezpečné (N), čísla bez hviezdíčky označujú odpady nie nebezpečné, tzv. ostatné (O).

|           |                                                                                  |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 13 02 05* | nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje                       |
| 15 01 10* | obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami |

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:** Likvidujte v súlade so zákonom o odpadoch ako nebezpečný (N) odpad.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

|                                                                |                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| · 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo                     |                                                                                 |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA                                      | odpadá                                                                          |
| · 14.2 Správne expedičné označenie OSN                         |                                                                                 |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA                                      | odpadá                                                                          |
| · 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu          |                                                                                 |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA                                      |                                                                                 |
| · Trieda                                                       | odpadá                                                                          |
|                                                                | -                                                                               |
| · Trieda ADN/R:                                                | odpadá                                                                          |
| · 14.4 Obalová skupina                                         |                                                                                 |
| · ADR/RID/ADN, IMDG, IATA                                      | odpadá                                                                          |
| · 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:                    |                                                                                 |
| · Látka znečisťujúca more:                                     | nie                                                                             |
| · 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa           | nepoužiteľné                                                                    |
| · 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO | odpadá                                                                          |
| · Preprava/d'alšie údaje:                                      | produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečná vec z hľadiska dopravných predpisov |

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Prevenca závažných priemyselných havárií (zákon č.128/2015 Z.z.)**

· **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**NARIADENIE (EÚ) 2019/1148 o uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní**

**Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

## Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

· **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

(pokračovanie na strane 10)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 9)

**· Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

**· Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých:**

Nemúsi byť na obale umiestnené.

**· Vybavenie balenia bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi:**

Nemúsi byť na obale umiestnené.

**· Právne predpisy:**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) v platnom znení.

Nariadenie Komisie (EÚ) 2020/878 ktorým sa mení príloha II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí (CLP), o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v platnom znení.

Nariadenie Komisie (EÚ) 2018/605 z 19. apríla 2018, ktorým sa mení príloha II k nariadeniu (ES) č. 1107/2009 stanovením vedeckých kritérií určovania vlastností narušajúcich endokrinný systém.

Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení.

Zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

NV SR č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v planom znení.

NV SR č. 121/2024 Z.z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci.

Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z.z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v platnom znení.

Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení a jeho vykonávacía vyhláška č. 100/2005 Z.z. v platnom znení.

Zákon č. 124/2006 Z.z. o BOZP v platnom znení.

Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z. ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

Zákon č. 128/2015 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

ADR - Dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID - Poriadok medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečných tovarov a materiálov.

IATA/ICAO Code - Medzinárodné predpisy o vzdušnej preprave nebezpečných vecí.

IMDG Code - Medzinárodný predpis o preprave nebezpečných materiálov po mori.

**· 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.**ODDIEL 16: Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah. Karta bezpečnostných údajov je majetkom fyzickej alebo právnickej osoby pre trh SR uvedenej v oddiele 1 a je chránená autorskými právami. Kopírovanie, šírenie alebo predaj bez súhlasu majiteľa je zakázané.

Klasifikácia zmesi bola vykonaná podľa výpočtových metód uvedených v prílohe I CLP.

**· Zoznam relevantných (doplňujúcich) výstražných upozornení:**

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

**· Pokyny na školenie**

Pracovníci, ktorí s výrobkom pracujú pravidelne a noví pracovníci musia prechádzať pravidelným školením resp. úvodným školením o rizikách a prevencii a ako sa majú správať, aby neohrozili seba a iných. Rozsah a cyklus školenia určuje zamestnávateľ v nadväznosti na zákon o BOZP.

(pokračovanie na strane 11)

SK

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 06.05.2025

Dátum vydania: 06.05.2025

**Obchodný názov: Stop stratám prevodového oleja - 50 ml / 1042**

(pokračovanie zo strany 10)

· **Spracovateľ:** EKO-ADR, s.r.o., email: ekoadr@ekoadr.sk

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí).

ATE: odhad akútnej toxicity (acute toxicity estimate)

CAS: Chemical Abstract Service

CLP – Classification, Labeling and Packaging of substances and mixtures (skratka pre Nariadenie ES č.1272/2008)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

EL50: efektívne zaťaženie, 50%

ErC50 / EC50: hodnota efektívnej koncentrácie testovanej látky, pri ktorej dochádza k úhynu alebo imobilizácii 50% testovaných organizmov

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA), Letecká preprava nebezpečných tovarov podľa IATA.

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods, Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečné tovary.

KBÚ: Karta bezpečnostných údajov

LC50: letálna (smrteľná) koncentrácia, ktorá spôsobí smrť u 50% testovanej populácie

LD50: letálna (smrteľná) dávka, ktorá spôsobí smrť u 50% testovanej populácie (stredná letálna dávka)

LL50: letálna (smrteľná) záťaž, ktorá spôsobí smrť u 50% testovanej populácie

NLP: No-Longer Polymers

NO(A)EL: hodnota dávky bez pozorovaného nepriaznivého účinku

NOEC: najvyššia koncentrácia látky, pri ktorej sa neobjavili negatívne účinky

NOELR: najvyššia dávka látky, pri ktorej sa neobjavili negatívne účinky

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail), Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru - dodatok C k Dohovoru COTIF (Dohovor o medzinárodnej železničnej preprave).

UFI: jedinečný identifikátor zloženia (kód podľa ktorého vie toxikologické centrum pri intoxikácii identifikovať z etikety nebezpečné vlastnosti zmesi)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU) - prchavé organické zlúčeniny, TOC: Total Organic Carbon - celkový organický uhlík.

Vol %: objemové percento

PBT: perzistentný, bioakumulatívny a toxický

vPvB: veľmi perzistentný, veľmi bioakumulatívny

Acute Tox. 4: akútna toxicita, kategória nebezpečnosti 4

Skin Corr. 1B: žieravosť/dráždivosť pre kožu, kategória nebezpečnosti 1B

Eye Dam. 1: vážne poškodenie očí/podráždenie očí, kategória nebezpečnosti 1

STOT SE 3: toxicita pre špecifický cieľový orgán po jednorazovej expozícii, kategória nebezpečnosti 3

STOT RE 2: toxicita pre špecifický cieľový orgán po opakovanej expozícii, kategória nebezpečnosti 2

Asp. Tox. 1: aspiračná nebezpečnosť, kategória nebezpečnosti 1

Aquatic Acute 1: akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 1

Aquatic Chronic 1: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 1

Aquatic Chronic 3: chronická nebezpečnosť pre vodné prostredie, kategória nebezpečnosti 3

SK